

LA VERDAD QUE NO SE A QUIÉN VOTAR...  
YA ME CLAVÉ TANTAS VECES... TE VENDEN UN  
CANDIDATO CON TODA LA PROPAGANDA, TE DICEN  
QUE ES DE FIERRO, QUE NO TE VA A FALLAR, Y UNO  
CAE COMO UN SALAME Y A LOS POCOS MESES  
PUM: TE DAN GANAS DE CAMBIARLO POR  
OTRO Y NO TENÉS A QUIÉN RECLAMARLE

**20.000 m<sup>2</sup> de  
servicio técnico**  
Servigrande inauguró su nueva  
planta para productos  
fabricados o importados por  
el Grupo Aurora. Página 4/5



# 8/Páginas

Suplemento mensual

Aurora-Grundig

Buenos Aires, domingo 8 de setiembre de 1991

Espacio de publicidad

# EL BOLETAZO



## GRANDE JEFE

### CANDIDATOS

En Capital Federal  
**SERVIGRANDE**  
**CINSA**

En Buenos Aires  
**SIAM**

En todo el país  
**LA RED DE AGENTES**  
**CINSA**



## LISTA BLANCA

LAVAUROA 10 PROGRAMAS	▲	189.132
LAVAUROA 14 PROGRAMAS	▲	214.715
LAVASECA AURORA 1000	▲	274.491
LAVAJILLA AURORA	▲	353.404
FREEZER 12 AURORA	▲	258.480
FREEZER 12 AURORA	▲	298.515
HELADERA TRES FRIOS 18/3	▲	365.526
HELADERA TRES FRIOS 22/3	▲	277.439
HELADERA C/FREEZER 18	▲	236.662
HELADERA C/FREEZER 15	▲	209.165
HELADERA C/FREEZER 12	▲	128.309
COCINA VANNITY	▲	118.241
COCINA AURORA 101	▲	79.401
COCINA AURORA 201	▲	218.303
HORNO DE MICROONDAS	▲	279.752
ACONDICIONADOR AURORA	▲	65.749
ASPIRA AURORA	▲	344.256
CICLOMOTOR SIAMBRETTA	▲	



## LISTA MARRON

AUROSAT 350 + TV 21"	▲	1.629.708
TV GRUNDIG 32" PIP EST.	▲	969.325
TV GRUNDIG 28" ESTEREO	▲	432.300
TV GRUNDIG 21" C/Control	▲	261.341
TV GRUNDIG 20" C/Control	▲	218.303
TV GRUNDIG 15" C/Control	▲	208.977
TV GRUNDIG 14" C/Control	▲	182.915
VIDEOGRABADOR GRUNDIG	▲	254.885
VIDEO REP. GRUNDIG	▲	131.986
HI FI 4400 GRUNDIG C/CD	▲	443.629
CENTRO MUSICAL GRUNDIG	▲	104.729
REP. DISCO COMPACTO	▲	104.011
P. CENTER 2400 GRUNDIG	▲	77.471
RADIOGRA. GRUNDIG RR 1550	▲	48.778
RADIOGRA. GRUNDIG RR 450	▲	38.974
RADIO RELOJ GRUNDIG	▲	30.367
BEAT BOY C/RADIO GRUNDIG	▲	22.955



## 12 DECRETOS PREMIOS TODOS LOS MESES

- 1º Pick-Up Peugeot 504-G.
- 2º Fiat Fiorino.
- 3º TV Grundig Satellite Multinorma 15".
- 4º Heladera Aurora Grant 12, con freezer.
- 5º Video-Reproductor Grundig VCP-180.
- 6º Lavaurora 502, 10 programas.
- 7º Cocina a gas Vannity.
- 8º Cocina a gas Aurora, 201.
- 9º Radiograbador Grundig RR-446.
- 10º Aspira Aurora, húmedo/seco.
- 11º Calefactor Aurora, 5000 calorías.
- 12º Secarropas Aurora, centrifugo.

## Centro Musical Estéreo

Grundig  
CC-730

**8**

**Líderes  
en ventas**  
**Agentes CINSA**  
suman  
suscriptores

**6/7**

**Danza con  
premios**  
Siguen los sorteos  
mensuales del concurso

**2/3**

## SOBRES Y URNAS

Ella dijo:  
—¿Cerró bien el sobre?  
Depositelo en la urna, por favor.  
Dijo el hombre, mientras  
introducía el sobre por la ranura:  
—Esperemos que esta vez  
podamos festejar...  
El hombre salía del local y en la  
puerta lo aguardaba su mujer.  
—¿Listo, viejo?... ¿Ganaremos?...  
El le contestó:  
—El domingo 8 podemos buscar  
los resultados en el Suplemento de  
**Página 12.**  
Dijo ella:  
—El mismo día de las elecciones.  
La pareja se alejó. Acababan de  
licitar un plan por un TV Grundig y  
tenían las expectativas del caso...



Ganadores de agosto en

# PREMIOS POR



El concurso "Usted cumplir, usted ganar" del mes de agosto favoreció a la maestra Elva Magdalena Caballero de la ciudad de Posadas, Misiones, y a Horacio Alberto Tisera, que tiene una empresa de reparación de techos en La Plata. Con estos dos ganadores de una pick-up Peugeot 504 y un Fiat Fiorino, respectivamente, ya suman 85 los vehículos Sevel entregados como premio al cumplimiento desde que comenzó el concurso. También se incluyen los datos definitivos de los 12 ganadores de julio.

## Primer premio

Elva Magdalena Caballero es la ganadora del primer premio de agosto. Casada con Roberto Sobow, con sus tres hijos, viven en Av. Cuarenta 2966 de Posadas, provincia de Misiones. La ganadora es una joven maestra que ejerce en la Escuela N° 356 de Posadas y también es secretaria titular de la Escuela Normal Superior N° 10 de la misma ciudad.

Cuenta la ganadora que con sus horarios en las dos escuelas "se me complicaba el tener que acercarme hasta Grande Indio, el Agente Cinsa, para buscar la cuota. Ocurría que por correo me llegaba tarde, y en dos ocasiones pagué fuera de término por eso; de no haber sido así, si siempre hubiera cumplido en fecha, ahora tendría el Peugeot 504. Pero igual no nos quejamos con mi marido porque ésta es la primera vez que ganamos algo tan valioso".

El esposo de la ganadora también trabaja en la Escuela Normal N° 10 y la Escuela para Adultos N° 7. Los hijos del matrimonio son: Mariana, de 16, quien está en 5° año del Colegio Santa María, en este momento en viaje de egresados por Bariloche; Andrés, de 15, en 3° año del Politécnico y Ricardo de 10, que concurre a la Escuela Primaria 43. Elva Caballero se suscribió a tres planes: por un videograbador Grundig VS-290, por un televisor Grundig 5ª generación, y por un centro musical estéreo CC-730 Grundig; con esta úl-

tima suscripción es con la cual salió sorteada en el concurso. Por los tres planes lleva abonadas 16 cuotas y aún no los tiene adjudicados.

La ganadora se suscribió en oportunidad en que una promoción del Agente Cinsa visitó la escuela donde trabaja; un grupo de docentes se suscribieron —entre ellos Elva Caballero— sumándose así al plan líder.

"Quiero agradecer especialmente al señor González y a su señora —expresa Elva Caballero—, y a todo el personal de Grande Indio, que siempre me alentaron a continuar con el plan, a pesar de que las cuotas debía ir a buscarlas al local; ellos me solucionan permanentemente to-

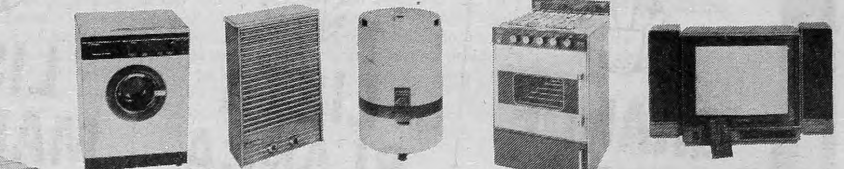
das estas cuestiones; de no hacer esto, no hubiera cumplido en fecha y hoy, con mi marido no podríamos sentirnos lo felices que estamos, gracias a este premio del plan Aurora-Grundig." La ganadora dice que tienen un viejo auto y que la presencia de la Pick-Up Peugeot, en especial para su marido, que realiza también herrería en un pequeño taller, le significará un fuerte impulso productivo.

## Segundo premio

El segundo ganador de agosto es todo un capítulo aparte en materia de suerte. Se llama Horacio Alberto Tisera, de 51 años, nacido

en Ramallo y residente desde hace 45 años en La Plata, Buenos Aires. El ganador está casado con Angela Noemi Arenillas y tienen dos hijos: Alejandro Alberto, de 26, estudiante de teatro en la Escuela Municipal y a punto de concluir sus estudios como maestro mayor de obras, en la ENET N° 11 de La Plata, y Andrea Verónica de 20, estudiante de Derecho en la Facultad de La Plata.

La historia comienza así: hace un tiempo, Alejandro, el hijo del ganador, se suscribió a un plan para acceder al Centro Musical Estéreo Grundig CC-730; al tiempo se marchó a Brasil a trabajar y su padre se hizo cargo del plan. Recientemente salió sorteado y le fue adjudicado el



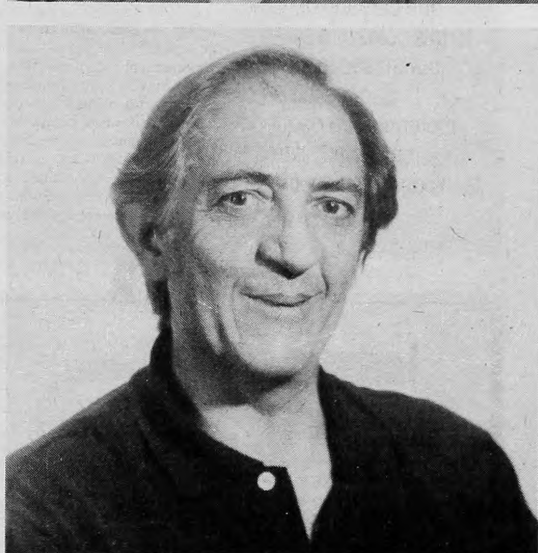
## Los 12 que ganaron en Julio

ORD.	SORTEO	SUSCRIPTOR	DOMICILIO	PREMIO	AGENTE Cinsa
1°	695.882	HEREDIA, Máximo R.	San Martín S/N, San Francisco, SAN LUIS	Pick-Up Peugeot 504	A. GOODY y CIA.
2°	818.882	PALMA, Oscar R.	Videla Aranda S/N, Maipú, MENDOZA	Fiat Fiorino	CONFORT HOGAR S.R.L.
3°	706.882	CARBALLO, Juan C.	H. Pueyrredón 628, CAPITAL, FEDERAL	Grundig 153	GINTECH SEIBT
4°	882.513	STABILE, Viviana	Ayacucho 728, Videma, RIO NEGRO	Heladera Aurora 12	AURO VIEDMA S.R.L.
5°	808.513	ARAUJO, Francisco	Av. Centenario 13, San Isidro, BS. AIRES	Video-rec. Grundig	LOPEZ HNOS. y CIA.
6°	695.513	MASCANTONNI, Nora	White 1177, Victoria, BUENOS AIRES	Lavadora 502	FARINA PLATA S.A.
7°	644.513	EBEL, Daniel J.	Pedernera 143, V. Mercedes, SAN LUIS	Cocina Vanity	AURORACENTER S.R.L.
8°	706.513	BERNACHEA, Pedro	Bo. 103, V. Casa 19, El Colorado, FORMOSA	Doccia Aurora 201	TECNHOGAR S.R.L.
9°	882.808	CRIVELLI, Anibal G.	Contralvor Ferrol, U. Ciudad, MENDOZA	Grundig RR 365	SALA ONOFFRE HUGO
10°	818.808	FALCO, Claudio H.	Díaz Vélez 388, S. C. Paz, BS. AIRES	Aspira Aurora	VERTIN S.R.L.
11°	818.808	NOVAL, Elvio Luis	Rivadavia 536, S. J. Feliciano, ENTRE RIOS	Calefactor Aurora	TECNHOGAR S.R.L.
12°	818.635	DODDATT, Luis D.	S. Carlos 1040, T. Laquian, BS. AIRES	Secarropas Aurora	LA CASA DEL T.V.

100 VECES Aurora-Grundig											
CENTENARIO											
ACTO DE ADJUDICACION											
Grupos A											
AA0000329	BA00060810	BE2001504	BE00054025	BR00018061	CE40002147	CE00038031	CZ00027029	C00002060	C00002060	C00002060	C00002060
AA0000330	BA00060948	BE2001509	BE0005547	BR0001905	CE40002205	CE00038047	CZ00027055	C00003048	C00003048	C00003048	C00003048
AA0000331	BA00061066	BE2001605	BE0005601	BR0001909	CE40002309	CE0003807	CZ0002801	C00004040	C00004040	C00004040	C00004040
AA0000332	BA00061076	BE2001609	BE0005606	BR0002004	CE40002343	CE0003909	CZ00028029	C00005067	C00005067	C00005067	C00005067
AA0000333	BA0006114	BE2001705	BE0005606	BR0002005	CE40002409	CE0004004	CZ0002809	C00007051	C00007051	C00007051	C00007051
AA0000334	BA0006124	BE2001706	BE0005606	BR0002006	CE40002450	CE0004007	CZ0002906	C00008029	C00008029	C00008029	C00008029
AA0000335	BA0006134	BE2001707	BE0005606	BR0002007	CE40002505	CE0004009	CZ0002907	C00008029	C00008029	C00008029	C00008029
AA0000336	BA0006144	BE2001708	BE0005606	BR0002008	CE40002509	CE0004109	CZ0002908	C00009018	C00009018	C00009018	C00009018
AA0000337	BA0006154	BE2001709	BE0005606	BR0002009	CE40002510	CE0004110	CZ0002909	C00009019	C00009019	C00009019	C00009019
AA0000338	BA0006164	BE2001710	BE0005606	BR0002010	CE40002511	CE0004111	CZ0002910	C00009020	C00009020	C00009020	C00009020
AA0000339	BA0006174	BE2001711	BE0005606	BR0002011	CE40002512	CE0004112	CZ0002911	C00009021	C00009021	C00009021	C00009021
AA0000340	BA0006184	BE2001712	BE0005606	BR0002012	CE40002513	CE0004113	CZ0002912	C00009022	C00009022	C00009022	C00009022
AA0000341	BA0006194	BE2001713	BE0005606	BR0002013	CE40002514	CE0004114	CZ0002913	C00009023	C00009023	C00009023	C00009023
AA0000342	BA0006204	BE2001714	BE0005606	BR0002014	CE40002515	CE0004115	CZ0002914	C00009024	C00009024	C00009024	C00009024
AA0000343	BA0006214	BE2001715	BE0005606	BR0002015	CE40002516	CE0004116	CZ0002915	C00009025	C00009025	C00009025	C00009025
AA0000344	BA0006224	BE2001716	BE0005606	BR0002016	CE40002517	CE0004117	CZ0002916	C00009026	C00009026	C00009026	C00009026
AA0000345	BA0006234	BE2001717	BE0005606	BR0002017	CE40002518	CE0004118	CZ0002917	C00009027	C00009027	C00009027	C00009027
AA0000346	BA0006244	BE2001718	BE0005606	BR0002018	CE40002519	CE0004119	CZ0002918	C00009028	C00009028	C00009028	C00009028
AA0000347	BA0006254	BE2001719	BE0005606	BR0002019	CE40002520	CE0004120	CZ0002919	C00009029	C00009029	C00009029	C00009029
AA0000348	BA0006264	BE2001720	BE0005606	BR0002020	CE40002521	CE0004121	CZ0002920	C00009030	C00009030	C00009030	C00009030
AA0000349	BA0006274	BE2001721	BE0005606	BR0002021	CE40002522	CE0004122	CZ0002921	C00009031	C00009031	C00009031	C00009031
AA0000350	BA0006284	BE2001722	BE0005606	BR0002022	CE40002523	CE0004123	CZ0002922	C00009032	C00009032	C00009032	C00009032
AA0000351	BA0006294	BE2001723	BE0005606	BR0002023	CE40002524	CE0004124	CZ0002923	C00009033	C00009033	C00009033	C00009033
AA0000352	BA0006304	BE2001724	BE0005606	BR0002024	CE40002525	CE0004125	CZ0002924	C00009034	C00009034	C00009034	C00009034
AA0000353	BA0006314	BE2001725	BE0005606	BR0002025	CE40002526	CE0004126	CZ0002925	C00009035	C00009035	C00009035	C00009035
AA0000354	BA0006324	BE2001726	BE0005606	BR0002026	CE40002527	CE0004127	CZ0002926	C00009036	C00009036	C00009036	C00009036
AA0000355	BA0006334	BE2001727	BE0005606	BR0002027	CE40002528	CE0004128	CZ0002927	C00009037	C00009037	C00009037	C00009037
AA0000356	BA0006344	BE2001728	BE0005606	BR0002028	CE40002529	CE0004129	CZ0002928	C00009038	C00009038	C00009038	C00009038
AA0000357	BA0006354	BE2001729	BE0005606	BR0002029	CE40002530	CE0004130	CZ0002929	C00009039	C00009039	C00009039	C00009039
AA0000358	BA0006364	BE2001730	BE0005606	BR0002030	CE40002531	CE0004131	CZ0002930	C00009040	C00009040	C00009040	C00009040
AA0000359	BA0006374	BE2001731	BE0005606	BR0002031	CE40002532	CE0004132	CZ0002931	C00009041	C00009041	C00009041	C00009041
AA0000360	BA0006384	BE2001732	BE0005606	BR0002032	CE40002533	CE0004133	CZ0002932	C00009042	C00009042	C00009042	C00009042
AA0000361	BA0006394	BE2001733	BE0005606	BR0002033	CE40002534	CE0004134	CZ0002933	C00009043	C00009043	C00009043	C00009043
AA0000362	BA0006404	BE2001734	BE0005606	BR0002034	CE40002535	CE0004135	CZ0002934	C00009044	C00009044	C00009044	C00009044
AA0000363	BA0006414	BE2001735	BE0005606	BR0002035	CE40002536	CE0004136	CZ0002935	C00009045	C00009045	C00009045	C00009045
AA0000364	BA0006424	BE2001736	BE0005606	BR0002036	CE40002537	CE0004137	CZ0002936	C00009046	C00009046	C00009046	C00009046
AA0000365	BA0006434	BE2001737	BE0005606	BR0002037	CE40002538	CE0004138	CZ0002937	C00009047	C00009047	C00009047	C00009047
AA0000366	BA0006444	BE2001738	BE0005606	BR0002038	CE40002539	CE0004139	CZ0002938	C00009048	C00009048	C00009048	C00009048
AA0000367	BA0006454	BE2001739	BE0005606	BR0002039	CE40002540	CE0004140	CZ0002939	C00009049	C00009049	C00009049	C00009049
AA0000368	BA0006464	BE2001740	BE0005606	BR0002040	CE40002541	CE0004141	CZ0002940	C00009050	C00009050	C00009050	C00009050
AA0000369	BA0006474	BE2001741	BE0005606	BR0002041	CE40002542	CE0004142	CZ0002941	C00009051	C00009051	C00009051	C00009051
AA0000370	BA0006484	BE2001742	BE0005606	BR0002042	CE40002543	CE0004143	CZ0002942	C00009052	C00009052	C00009052	C00009052
AA0000371	BA0006494	BE2001743	BE0005606	BR0002043	CE40002544	CE0004144	CZ0002943	C00009053	C00009053	C00009053	C00009053
AA0000372	BA0006504	BE2001744	BE0005606	BR0002044	CE40002545	CE0004145	CZ0002944	C00009054	C00009054	C00009054	C00009054
AA0000373	BA0006514	BE2001745	BE0005606	BR0002045	CE40002546	CE0004146	CZ0002945	C00009055	C00009055	C00009055	C00009055
AA0000374	BA0006524	BE2001746	BE0005606	BR0002046	CE40002547	CE0004147	CZ0002946	C00009056	C00009056	C00009056	C00009056
AA0000375	BA0006534	BE2001747	BE0005606	BR0002047	CE40002548	CE0004148	CZ0002947	C00009057	C00009057	C00009057	C00009057
AA0000376	BA0006544	BE2001748	BE0005606	BR0002048	CE40002549	CE0004149	CZ0002948	C00009058	C00009058	C00009058	C00009058
AA0000377	BA0006554	BE2001749	BE0005606	BR0002049	CE40002550	CE0004150	CZ0002949	C00009059	C00009059	C00009059	C00009059
AA0000378	BA0006564	BE2001750	BE0005606	BR0002050	CE40002551	CE0004151	CZ0002950	C00009060	C00009060	C00009060	C00009060
AA0000379	BA0006574	BE2001751	BE0005606	BR0002051	CE40002552	CE0004152	CZ0002951	C00009061	C00009061	C00009061	C00009061
AA0000380	BA0006584	BE2001752	BE0005606	BR0002052	CE40002553	CE0004153	CZ0002952	C00009062	C00009062	C00009062	C00009062
AA0000381	BA0006594	BE2001753	BE0005606	BR0002053	CE40002554	CE0004154	CZ0002953	C00009063	C00009063	C00009063	C00009063
AA0000382	BA0006604	BE2001754	BE0005606	BR0002054	CE40002555	CE0004155	CZ0002954	C00009064	C00009064	C00009064	C00009064
AA0000383	BA0006614	BE2001755	BE0005606	BR0002055	CE40002556	CE0004156	CZ0002955	C00009065	C00009065	C00009065	C00009065
AA0000384	BA0006624	BE2001756	BE0005606	BR0002056	CE40002557	CE0004157	CZ0002956	C00009066	C00009066	C00009066	C00009066
AA0000385	BA0006634	BE2001757	BE0005606	BR0002057	CE40002558	CE0004158	CZ0002957	C00009067	C00009067	C00009067	C00009067
AA0000386	BA0006644	BE2001758	BE0005606	BR0002058	CE40002559	CE0004159	CZ0002958	C00009068	C00009068	C00009068	C00009068
AA0000387	BA0006654	BE2001759	BE0005606	BR0002059	CE40002560	CE0004160	CZ0002959	C00009069	C00009069	C00009069	C00009069
AA0000388	BA0006664	BE2001760	BE0005606	BR0002060	CE40002561	CE0004161	CZ0002960	C00009070	C00009070	C00009070	C00009070
AA0000389	BA0006674	BE2001761	BE0005606	BR0002061	CE40002562	CE0004162	CZ0002961	C00009071	C00009071	C00009071	C00009071
AA0000390	BA0006684	BE2001762	BE0005606	BR0002062	CE40002563	CE0004163	CZ0002962	C00009072	C00009072	C00009072	C00009072
AA0000391	BA0006694	BE2001763	BE0005606	BR0002063	CE40002564	CE0004164	CZ0002963	C00009073	C00009073	C00009073	C00009073
AA0000392	BA0006704	BE2001764	BE0005606	BR0002064	CE40002565	CE0004165	CZ0002964	C00009074	C00009074	C00009074	C00009074
AA0000393	BA0006714	BE2001765	BE0005606	BR0002065	CE40002566	CE0004166	CZ0002965	C00009075	C00009075	C00009075	C00009075
AA0000394	BA0006724	BE2001766	BE0005606	BR0002066	CE40002567	CE0004167	CZ0002966	C00009076	C00009076	C00009076	C00009076
AA0000395	BA0006734	BE2001767	BE0005606	BR0002067	CE40002568	CE0004168	CZ0002967	C00009077	C00009077	C00009077	C00009077
AA0000396	BA0006744	BE2001768	BE0005606	BR0002068	CE40002569	CE0004169	CZ0002968	C00009078	C00009078	C00009078	C00009078
AA0000397	BA0006754	BE2001769	BE0005606	BR0002069	CE40002570	CE0004170	CZ0002969	C00009079	C00009079	C00009079	C00009079
AA0000398	BA0006764	BE2001770	BE0005606	BR0002070	CE40002571	CE0004171	CZ0002970	C00009080	C00009080	C00009080	C00009080
AA0000399	BA0006774	BE2001771	BE0005606	BR0002071	CE40002572	CE0004172	CZ0002971	C00009081	C00009081	C00009081	C00009081
AA0000400	BA0006784	BE2001772	BE0005606	BR0002072	CE40002573	CE0004173	CZ0002972	C00009082	C00009082	C00009082	C00009082
AA0000401	BA0006794	BE2001773	BE0005606	BR0002073	CE40002574	CE0004174	CZ0002973	C00009083	C00009083	C00009083	C00009083
AA0000402	BA0006804	BE2001774	BE0005606	BR0002074	CE40002575	CE0004175	CZ0002974	C00009084	C00009084	C00009084	C00009084
AA0000403	BA0006814	BE2001775	BE0005606	BR0002075	CE40002576	CE0004176	CZ0002975	C00009085	C00009085	C00009085	C00009085
AA0000404	BA0006824	BE2001776	BE0005606	BR0002076	CE40002577	CE0004177	CZ0002976	C00009086	C00009086	C00009086	C00009086
AA0000405	BA0006834	BE2001777	BE0005606	BR00							



# ESTAR AL DIA



producto; entonces Horacio Tisera canceló la deuda total de su plan con fecha de vencimiento en agosto y participando por lo tanto del sorteo de "USTED CUMPLIR, USTED GANAR". Es decir, participó y ganó el Fiat Fiorino, con la última cuota al día. "Como pegarle al poste y hacer gol" —dijo Tisera, persona para quien la suerte parece estar al-fombrándole el camino—. Este año, me gané el PRODE, en la primera jugada que se realizó en La Plata para tiempo simple de partidos".

Lógicamente, existe una gran diferencia entre la suerte del PRODE y la del concurso "USTED CUMPLIR, USTED GANAR": la primera es puro azar, en tanto que la segunda no existe sin cumplimiento por parte del suscriptor. Tisera tiene una empresa de reparación de techos, la cual atiende los pedidos desde su propio domicilio, en la calle 28 N° 1513 de La Plata.



"Hasta ahora pagaba fletes para llevar los materiales —dice el ganador—; ahora, la membrana asfáltica y las escaleras, en la Fiorino, las voy a poder llevar fácilmente. Aparte hace poco vendí un Fiat 128 y éste es un premio que me viene muy bien."

"Mi hijo se suscribió en el Agente Cinsa Vertin, de Plaza Italia, en La Plata. Y yo, después de cancelar la deuda de ese plan, me suscribí a un plan para tener el televisor Grundig 5ª generación, de 21", con cajas acústicas separables... por ahí me gano otro premio en el concurso", comenta con razón como para tenerse tanta confianza con la suerte.

Tisera juega paddle para la Asociación de Ensenada, con importantes matches jugados en la ciudad de La Plata y también en Ensenada, en proximidades de la capital bonaerense.

Bromea el ganador cuando decía: "El plan lo suscribí mi hijo y ahora me reclama el Fiorino... y yo le digo: ¡sí, pero yo cumplí, yo gané!".

**En la foto superior: Elva Magdalena Caballero, de Misiones, ganadora de la pick-up Peugeot 504 de agosto.**

**Abajo: Horacio Alberto Tisera, de La Plata, ganador del utilitario Fiat Fiorino. Un ganador con experiencia. Antes se había sacado el PRODE.**

## 30 primeros suscriptores del mes de agosto

ORDEN	SORTEO	SUSCRIPTOR	DOMICILIO	AGENTE
1º	549-078	MORENO, Guillermo Jesús	Marconi 4378, Quilmes Oeste, BUENOS AIRES	AUROSUR S.R.L. (E.F.)
2º	769-078	LEMONS, Gabriela Ana	Salta 41, Río Gallegos, SANTA CRUZ	PROSUSUR S.R.L.
3º	896-078	SUAREZ, Emilia	Marco Del Port 3074, Bo. Villa Asalias, CORDOBA	VANDERBILT S.A.I.C.
4º	457-078	RODRIGUEZ, Reducido	Islas Malvinas 407, Neuquén, NEUQUEN	LUZCOLOR S.R.L.
5º	694-078	DANET, Martín Eduardo	Guemes 1809, Sgo. del Estero, SGO. DEL ESTERO	SALA ONOFRE HUGO
6º	813-078	FIGUEROA, Alejandra F.	Juncal 979, Río Gallegos, SANTA CRUZ	PROSUSUR S.R.L.
7º	649-078	OTTONELLI, Iliana Ester	José Hernández S/N, Sarmiento, SANTA FE	GRUNDFIG S.R.L.
8º	719-078	PACHECO, Ramón Oscar	Yatosto 321, Bo. Yapeyú, CORDOBA	AUDIO CORDOBA S.R.L.
9º	549-371	HERNANDEZ S., Nélida	Santa Fe S/N, Real del Padre, MENDOZA	CONFORT HOGAR S.R.L.
10º	769-371	QUIROGA, Tadeo Rafael	Guemes 1927, San Miguel, BUENOS AIRES	POST-VENTA S.R.L.
11º	263-371	TERAN, Gloria Beatriz	Pan de Azúcar 1043, Bo. San Pedro, JUJUY	F.V. S.R.L.
12º	457-371	CASTAÑA, Francisco	Thames 400, CAPITAL FEDERAL	ORYVE S.A.
13º	694-371	GONZALEZ, Héctor	9 de Julio 61, 2º A, Paraná, ENTRE RIOS	AUDIO PLANENT S.R.L.
14º	813-371	CABALLERO, Elva M.	Av. Quarenta 2966, Posadas, MISIONES	GRANDE INDIO S.R.L.
15º	649-371	TISERA, Horacio Alberto	Calle 28 N° 1513, La Plata, BUENOS AIRES	VERTIN S.R.L.
16º	719-371	RUIBAL, José Ricardo	Tranack 1567, Zapala, NEUQUEN	LUZCOLOR S.R.L.
17º	769-371	ZUNIGA, Alberto Horacio	Dickman 1467, 1º, CAPITAL FEDERAL	VERTIN S.R.L.
18º	769-371	BLANCO, Bernabé G.	Chiquisaca 200, V. Hódromo, G. Cruz, MENDOZA	FLANCORD HOGAR S.R.L.
19º	896-371	SIRINI, Juan Ramón	Zona Rural, Humboldt, SANTA FE	AUDIO PLANENT S.R.L.
20º	694-371	LOPEZ SAAVEDRA, Elena	Barcala 935, Iruya, BUENOS AIRES	ARTE PLAN S.R.L.
21º	813-371	MUNOZ, María Irena	Bo. Intevu 13, N° 3, Ushuaia, TIERRA DEL FUEGO	PROSUSUR S.R.L.
22º	649-371	PALAVECINO, Teima	Dean Funes y Derqui S/N, Gral. Pacheco, BS AS	SALCOM S.R.L.
23º	769-371	BLISNIK, Raul	Rivadavia 6640 Loc. 30, CAPITAL FEDERAL	VANDERBILT S.A.I.C.
24º	457-371	SANTANA, Paulo Arturo	Esparza 8, 3561, CAPITAL FEDERAL	PLANCOLOR S.R.L.
25º	694-371	LANEAS, Jorge Armando	Esparza 8, La Falda, CORDOBA	CONFORT HOGAR S.R.L.
26º	813-371	RODRIGUEZ, Marcelo	D. G. E. I., Campo de Mayo, BUENOS AIRES	VANDERBILT S.A.I.C.
27º	719-371	BOGADO, Ramón	Saavedra 4765, Barranqueros, CHACO	TECHNOGAR S.R.L.
28º	601-371	SCANDALITA, Daniel A.	Le Marital 555, Ushuaia, TIERRA DEL FUEGO	CINSA
29º	896-371	MALDONADO, Alodio E.	Centenario 763, San Luis, SAN LUIS	AUDICENTER S.R.L.
30º	457-371	DE ROSA, Miria	Monte Caseros 1080, San Rafael, MENDOZA	AUDICUVO S.R.L. (E.F.)

ORDEN	SORTEO	SUSCRIPTOR	DOMICILIO	AGENTE
1º	549-078	MORENO, Guillermo Jesús	Marconi 4378, Quilmes Oeste, BUENOS AIRES	AUROSUR S.R.L. (E.F.)
2º	769-078	LEMONS, Gabriela Ana	Salta 41, Río Gallegos, SANTA CRUZ	PROSUSUR S.R.L.
3º	896-078	SUAREZ, Emilia	Marco Del Port 3074, Bo. Villa Asalias, CORDOBA	VANDERBILT S.A.I.C.
4º	457-078	RODRIGUEZ, Reducido	Islas Malvinas 407, Neuquén, NEUQUEN	LUZCOLOR S.R.L.
5º	694-078	DANET, Martín Eduardo	Guemes 1809, Sgo. del Estero, SGO. DEL ESTERO	SALA ONOFRE HUGO
6º	813-078	FIGUEROA, Alejandra F.	Juncal 979, Río Gallegos, SANTA CRUZ	PROSUSUR S.R.L.
7º	649-078	OTTONELLI, Iliana Ester	José Hernández S/N, Sarmiento, SANTA FE	GRUNDFIG S.R.L.
8º	719-078	PACHECO, Ramón Oscar	Yatosto 321, Bo. Yapeyú, CORDOBA	AUDIO CORDOBA S.R.L.
9º	549-371	HERNANDEZ S., Nélida	Santa Fe S/N, Real del Padre, MENDOZA	CONFORT HOGAR S.R.L.
10º	769-371	QUIROGA, Tadeo Rafael	Guemes 1927, San Miguel, BUENOS AIRES	POST-VENTA S.R.L.
11º	263-371	TERAN, Gloria Beatriz	Pan de Azúcar 1043, Bo. San Pedro, JUJUY	F.V. S.R.L.
12º	457-371	CASTAÑA, Francisco	Thames 400, CAPITAL FEDERAL	ORYVE S.A.
13º	694-371	GONZALEZ, Héctor	9 de Julio 61, 2º A, Paraná, ENTRE RIOS	AUDIO PLANENT S.R.L.
14º	813-371	CABALLERO, Elva M.	Av. Quarenta 2966, Posadas, MISIONES	GRANDE INDIO S.R.L.
15º	649-371	TISERA, Horacio Alberto	Calle 28 N° 1513, La Plata, BUENOS AIRES	VERTIN S.R.L.
16º	719-371	RUIBAL, José Ricardo	Tranack 1567, Zapala, NEUQUEN	LUZCOLOR S.R.L.
17º	769-371	ZUNIGA, Alberto Horacio	Dickman 1467, 1º, CAPITAL FEDERAL	VERTIN S.R.L.
18º	769-371	BLANCO, Bernabé G.	Chiquisaca 200, V. Hódromo, G. Cruz, MENDOZA	FLANCORD HOGAR S.R.L.
19º	896-371	SIRINI, Juan Ramón	Zona Rural, Humboldt, SANTA FE	AUDIO PLANENT S.R.L.
20º	694-371	LOPEZ SAAVEDRA, Elena	Barcala 935, Iruya, BUENOS AIRES	ARTE PLAN S.R.L.
21º	813-371	MUNOZ, María Irena	Bo. Intevu 13, N° 3, Ushuaia, TIERRA DEL FUEGO	PROSUSUR S.R.L.
22º	649-371	PALAVECINO, Teima	Dean Funes y Derqui S/N, Gral. Pacheco, BS AS	SALCOM S.R.L.
23º	769-371	BLISNIK, Raul	Rivadavia 6640 Loc. 30, CAPITAL FEDERAL	VANDERBILT S.A.I.C.
24º	457-371	SANTANA, Paulo Arturo	Esparza 8, 3561, CAPITAL FEDERAL	PLANCOLOR S.R.L.
25º	694-371	LANEAS, Jorge Armando	Esparza 8, La Falda, CORDOBA	CONFORT HOGAR S.R.L.
26º	813-371	RODRIGUEZ, Marcelo	D. G. E. I., Campo de Mayo, BUENOS AIRES	VANDERBILT S.A.I.C.
27º	719-371	BOGADO, Ramón	Saavedra 4765, Barranqueros, CHACO	TECHNOGAR S.R.L.
28º	601-371	SCANDALITA, Daniel A.	Le Marital 555, Ushuaia, TIERRA DEL FUEGO	CINSA
29º	896-371	MALDONADO, Alodio E.	Centenario 763, San Luis, SAN LUIS	AUDICENTER S.R.L.
30º	457-371	DE ROSA, Miria	Monte Caseros 1080, San Rafael, MENDOZA	AUDICUVO S.R.L. (E.F.)



## Reformas en Servigrande para facilitar la atención

# MODERNIZACION

El usuario puede llevar su aparato a reparar sin tener que cargarlo ni hacer largas colas. Un sistema computarizado le dará un diagnóstico en el momento. Un pequeño ejército de auxiliares y técnicos a su disposición.

Electrodomésticos Aurora S.A. acaba de remodelar sus instalaciones de Camarones 5190 y Lope de Vega, en Capital Federal, la central de su división Servigrande, dedicada a la atención de las solicitudes de reparación de productos. Un estacionamiento cubierto integrado, mesas móviles para trasladar el aparato, puertas automáticas, personal auxiliar, sistemas computarizados para un diagnóstico inmediato, más de 100 técnicos y 350 especialistas y administrativos son algunos de los beneficios de la nueva propuesta.

No se trata de remodelar, en alu-

sión a un simple reciclaje edilicio, sino a una profunda reestructuración que comienza en la misma esencia del servicio técnico. Algo que va mucho más allá de "arreglar un aparato que no funciona", con un cambio de concepción absoluto en lo que hace al trato directo con el usuario.

Fruto de la experiencia y el crecimiento, las empresas del Grupo Aurora han generado una gran difusión de productos y, por lo tanto, existen millones de usuarios que requieren atención posventa, ya sea por una simple consulta técnica o bien por alguna posible falla de uso en un electrodoméstico.

Tal demanda exige un ordenamiento del trabajo y de la información referida al giro que toman estos volúmenes de atención. Aquellas empresas que no logran resolver esta cuestión —simple en apariencia aunque de una complejidad asombrosa— tienen "una pata floja" y es probable que esto obre en detrimento del concepto de calidad que el usuario puede tener acerca de los productos que fabrican y comercializan dichas compañías.

Frente a estas consideraciones, las empresas del Grupo Aurora examinaron cuidadosamente la situación y, tomando como objetivo brindar una atención excelente al usuario, se encaminaron hacia una total adecuación de lo existente, más la incorporación de todo aquello que posibilitara el logro de las metas planteadas. El final de este proceso hoy ha dado su fruto, en la nueva planta de Servigrande, la cual describimos a continuación, en rápido pantallazo.

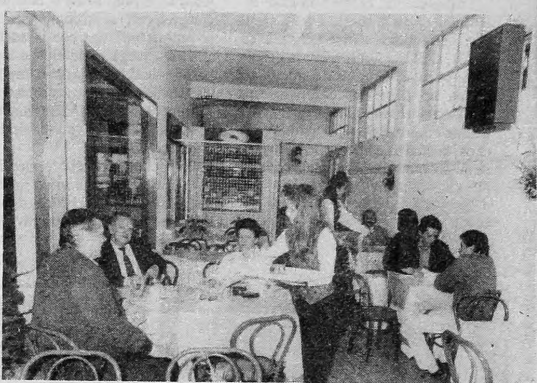
## Un nuevo concepto

El punto de partida lo señala Carlos Garat, diseñador industrial del Grupo Aurora y quien trabajó en el proyecto de remodelación de Servigrande: "Para comenzar, nos para-



Camarones y miramos hacia adentro; imaginábamos que teníamos con nosotros un televisor, el cual traíamos a reparar, y nos preguntamos qué quisiéramos nosotros encontrar en Servigrande, cómo nos gustaría que se nos recibiera. Justo ese día era lluvioso, así que la primera nota que tomamos era que el usuario que venía en su vehículo, trayendo un aparato, necesitaba de un lugar adecuado para estacionar; vale de-

cir que a la vez de cómodo resulte seguro. Donde se pueda maniobrar fácilmente y donde el vehículo esté custodiado permanentemente. Así nació la noción de que era necesario un estacionamiento cubierto integrado al service, donde el usuario pueda retirar el artículo de su auto y trasladarlo cómodamente hacia mesa de entrada. Ahora, con nuestro imaginario caso, ya tenemos abierto el baúl y nos preguntábamos



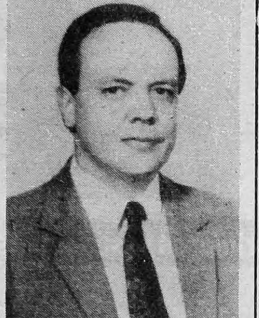
## MAS PREMIOS

### Laureles para Garat

El premio "Etiqueta de buen diseño" le fue otorgado a Carlos Garat por su trabajo para la línea de heladeras Aurora Grant, agregando de esta manera un nuevo galardón a los ya obtenidos por las empresas del Grupo Aurora.

Los premios "Lápis de Plata" y "Etiqueta de buen diseño" destacan año tras año el trabajo de los diseñadores gráficos e industriales de la Argentina en distintas categorías.

Carlos Garat es diseñador industrial y comunicador visual egresado de la Facultad de Bellas Artes de La Plata, Buenos Aires. Una amplia experiencia en temas de arquitectura, como en imagen y comunicación acercaron a Garat al Grupo Aurora, en octubre de 1976, hace 15 años. Desde entonces tomó a su cargo diversas áreas de diseño industrial y gráfico. Uno de sus pri-



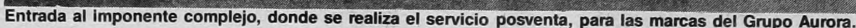
meros aciertos fue su creación del logotipo e isotipo para el plan "Ahorra Grande-Aurora Grundig", más la normalización institucional para puntos de venta, comunicación y otros del plan líder. Otros aciertos de Garat han sido sus diseños para locales comerciales en Unicenter, Alto Palermo y, recientemente, el local de Servigrande (ver nota aparte).

IB0414021	IB0406805	IC08013017	IC0806066	IC08012403	IC08013066	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0415076	IB0406805	IC08014011	IC08067054	IC080125035	IC08013066	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0417091	IB0406805	IC08015062	IC08069035	IC080125035	IC08013066	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0418040	IB0406805	IC08017019	IC08070077	IC080127062	IC08013066	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0419093	IB0406805	IC08018023	IC08071079	IC080125035	IC08013066	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0420092	IB0406805	IC08019033	IC08072033	IC080125035	IC08013066	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0421092	IB0406805	IC08020951	IC08073048	IC080130446	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0422044	IB0406805	IC08022014	IC08074079	IC080131056	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0423066	IB0406805	IC08023066	IC08075086	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0424092	IB0406805	IC08024008	IC08076008	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0425021	IB0406805	IC08025032	IC08077033	IC080134017	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0426005	IB0406805	IC08026033	IC08078017	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0427048	IB0406805	IC08027048	IC08079069	IC080134017	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0428032	IB0406805	IC08028039	IC08080034	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0429030	IB0406805	IC08029049	IC08081044	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0430047	IB0406805	IC08030049	IC08082066	IC080134017	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0431071	IB0406805	IC08031044	IC08083064	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0432072	IB0406805	IC08032014	IC08084048	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0433071	IB0406805	IC08033014	IC08085034	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0434071	IB0406805	IC08034033	IC08086034	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0435051	IB0406805	IC08035029	IC08087047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0436033	IB0406805	IC08036033	IC08088039	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0437048	IB0406805	IC08037047	IC08089043	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0438033	IB0406805	IC08038047	IC08090047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0439030	IB0406805	IC08039049	IC08091075	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0440023	IB0406805	IC08040049	IC08092049	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0441026	IB0406805	IC08041049	IC08093049	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0442033	IB0406805	IC08042049	IC08094054	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0443029	IB0406805	IC08043049	IC08095043	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0444033	IB0406805	IC08044049	IC08096043	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0445033	IB0406805	IC08045049	IC08097047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0446047	IB0406805	IC08046049	IC08098047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0447048	IB0406805	IC08047049	IC08099047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0448047	IB0406805	IC08048049	IC08100047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0449047	IB0406805	IC08049049	IC08101047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0450047	IB0406805	IC08050049	IC08102047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0451047	IB0406805	IC08051049	IC08103047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0452045	IB0406805	IC08052049	IC08104047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0453045	IB0406805	IC08053049	IC08105047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC08013809
IB0454041	IB0406805	IC08054049	IC08106047	IC080130666	IC080202016	IC080258017	IC08013809	IC080365048	IC080490221	IC080446029	IC080500533	IC080447031	IC080194062	IC080250622	IC080001148	IC080606567	IC080110229	IC08017023	IC080404049	IC080









Domingo 8 de setiembre de 1991



# LA FAMILIA FUKS EN ACCION

José Fuks, su esposa Susana y sus hijos Javier Darío y Roxana integran la agencia Grundibaires que funciona en el Shopping Soleil, de San Isidro, y en el Carrefour de Buenos Aires. Un tercer local de la agencia Cinsa funciona en Rojas, a 38 kilómetros de Pergamino.



Javier Fuks y sus hijos Roxana y Javier Darío.

José Fuks se integró a Grundibaires en 1984 y en 1986 se convirtió en titular de la Agencia junto a su esposa, Susana Damp de Fuks. Hoy, también están integrados a la Agencia Cinsa sus hijos, Javier Darío de 22 y Roxana de 19.

Grundibaires tiene su administración en Juan B. Alberdi 396 de Capital Federal, donde funciona centralizada toda la estructura, a la cual se está integrando un sistema computarizado para agilizar las gestiones. Luego, son dos los centros de acción sobre los que trabaja Grundibaires: en Soleil, el shopping de San Isidro, Buenos Aires, Grundibaires tiene su local junto a la caja central de Carrefour; allí, en exposición se exhiben todos los productos del plan de ahorro, desde el TV Grundig de 32", pasando por la línea blanca e inclusive el ciclomotor Siambretta. El otro centro de acción es en Rojas, un pueblo ubicado a 38 kilómetros de Pergamino y a 50 kilómetros de Junín.

La estructura de Grundibaires se completa con la inauguración de un depósito ubicado en Villa Maipú, San Martín, provincia de Buenos Aires, a seis cuadras de la Av. Gral. Paz y Av. de los Constituyentes.

"Si bien se trata de lugares muy distintos —dice Fuks— hay mucho de común entre nuestro trabajo de que desde hace tres años hemos encarado en Rojas. En principio recibimos una excelente respuesta de la gente frente a la propuesta del plan lider. Son públicos distintos, aunque con intereses idénticos en muchos casos; todos requieren del confort Aurora-Grundig y prefieren las ventajas del plan de ahorro para acceder a los productos. Así, en Soleil tenemos gran vinculación con niveles gerenciales pertenecientes a muchas empresas cuyas plantas se encuentran en las inmediaciones de la Panamericana y también con personal de empresas y bancos de la zona."

"A Rojas, accedimos a través de

una visita ocasional de Luis Hegoburu a Soleil de San Isidro; nos conocí en San Isidro y hoy tiene varios planes de ahorro nuestros, pero siendo de Rojas nos invitó a conocer a gente del lugar que estaría interesada en el plan de ahorro. Así llegamos a Rojas y quiero agradecer especialmente a la gente que creyó en nosotros, permitiendo que el plan lider presente en esa localidad: en primer lugar a Hegoburu, cuya librería 'Amigos' es el punto de referencia para el plan de ahorro en Rojas; a Martini, titular de una importante concesionaria de automóviles y a su gerente, Carlos Corti; a la estación de servicios Shell, la Cooperativa Clipper de Luz, los Molinos Cabodi, etc., etc., en general hemos recibido siempre de toda la población de Rojas un trato en el que sobresale la calidez humana."

Fuks se halla abocado a establecer una subagencia en Rojas, que centralice toda la acción comercial del plan lider. "Cuando salga este reportaje editado —afirma—, quienes lo lean y se sientan interesados, que me llamen o se pongan en contacto con nuestra Administración, para integrarse a un grupo humano de primera: Gustavo Alonso y Mariano Montes, cabezas de equipo en Rojas y Hugo Lera y María de los Angeles en San Isidro, más toda la gente que hace posible día a día nuestro proyecto comercial."

Fuks menciona como esencial el hecho de que las cuotas se mantengan estables y que en general sea el marco de estabilidad económica el motor de la credibilidad que se traduce en éxito creciente para el sistema de ahorro previo. Dice: "Es la clave de nuestro sistema; si el suscriptor puede prever y hacer proyectos, con toda seguridad que dentro de esos proyectos el confort de su hogar ocupa un lugar de preeminencia; y es esto lo que hace grande a una propuesta y lo que permite un éxito comercial."



## LLAMADO AL CENTESIMO PRIMER ACTO DE ADJUDICACION

Los días 20, 23 y 24 de setiembre de 1991 se realizará el centésimo primer acto de adjudicación por sorteo y licitación en Córdoba 1154, Capital Federal.

**IMPORTANTE:** LAS OFERTAS DE LICITACION SE RECIBIRAN EN CÍRCULOS INTEGRADOS S.A. PARAGUAY 1102, HASTA MEDIA HORA ANTES DE LA PROGRAMADA PARA LA INICIACION DE CADA ACTO DE ADJUDICACION Y, EN CORDOBA 1154 HASTA LA HORA PROGRAMADA PARA LA INICIACION DE CADA ACTO DE ADJUDICACION.

Consulte con su Agente Oficial los números de grupo que, de acuerdo con la Cláusula 15 del Capítulo IV de las Condiciones Generales, participan únicamente por sorteo.

Sorteo General válido para los grupos participantes  
DIA: 20-09-91 - HORA 09:00 1° Piso Sala 3

Para licitar el producto podrá consultar el valor de Cuota a su Agente Cinsa o en Paraguay 1102, Capital Federal.

### LICITACIONES

Acondicionadores de aire	Día	Hora	Sala
AO2 - AO4 - AO6 - AO8	20	14,30	2
UC8 - UD8 - UE8 - UF8 - UO8	24	9,00	3

Antena Toma señal de satélite	Día	Hora	Sala
AR8 - AS8 - AT8	20	14,30	2

Aspiradora	Día	Hora	Sala
LZ8	23	14,30	2

Auto Radio	Día	Hora	Sala
PB8 - PC8 - PF8	23	14,30	2

Beat Boy	Día	Hora	Sala
WM4 - WR8 - WY2 - WY8	24	9,00	4

Cajas Acústicas Activas	Día	Hora	Sala
WZ4	24	9,00	4

Calefactor	Día	Hora	Sala
ZO2 - ZO6 - ZO8	24	14,30	4

Ciclomotor	Día	Hora	Sala
ZL8	24	14,30	4

Cocina	Día	Hora	Sala
CE4 - CE8	20	14,30	2

CO2 - CO3 - CO4 - CO6	Día	Hora	Sala
CO8	20	14,30	3

GO4 - GO8	Día	Hora	Sala
	23	9,00	3

Cocina de Microondas	Día	Hora	Sala
CZ8	20	14,30	3

Equipo de Audio	Día	Hora	Sala
WO4 - WO8	24	14,30	2

Estereofónico - Centro	Día	Hora	Sala
E01 - E05 - E06	20	14,30	4

E08	Día	Hora	Sala
	23	9,00	2

Gabinete Equipo Hi-Fi	Día	Hora	Sala
WB4	24	9,00	4

Heladera	Día	Hora	Sala
DO8	20	14,30	4

HA4 - HA8 - HB4 - HB6	Día	Hora	Sala
HB8 - HC4 - HC6 - HC8	23	9,00	3

HD8 - HE8 - HF8 - HO2	Día	Hora	Sala
HO3 - HO4 - HO5 - HO8	23	9,00	4

Freezer	Día	Hora	Sala
HZ8	23	9,00	4

Lavarropa	Día	Hora	Sala
XA2 - XA5 - XA8	24	14,30	2
XB2 - XB5 - XB8	24	14,30	3
XO2 - XO5 - XO8	24	14,30	4

Lavavajilla	Día	Hora	Sala
LO5 - LO8	23	14,30	2

Party Center	Día	Hora	Sala
EA8 - EB8	20	14,30	4

Radiograbador	Día	Hora	Sala
RA4 - RA8	23	14,30	3

RO1 - RO3 - RO4 - RO8	Día	Hora	Sala
	24	9,00	2

Radio Reloj	Día	Hora	Sala
RR8	23	14,30	4

Reproductor Discos Compactos	Día	Hora	Sala
WA8	24	9,00	4

Secarropa	Día	Hora	Sala
SO2 - SO3 - SO8	24	9,00	2

Televisor	Día	Hora	Sala
BA2 - BA6 - BA8 - BE0 - BE2 - BE8 - BR0	20	14,30	2

BR8 - BS0 - BS8 - BT0 - BT2	20	14,30	2
-----------------------------	----	-------	---

BT8 - BO1 - BO2 - BO4 - BO8	20	14,30	2
-----------------------------	----	-------	---

PS0 - PS2 - PS4 - PS8	23	14,30	2
-----------------------	----	-------	---

PT0 - PT2 - PT8	23	14,30	3
-----------------	----	-------	---

PV0 - PV2 - PV8 - PO4 - PO8	24	9,00	2
-----------------------------	----	------	---

TA2 - TA6 - TA8 - TR0 - TR2 - TR3	24	14,30	3
-----------------------------------	----	-------	---

TR8 - TS0 - TS2 - TS3	24	9,00	2
-----------------------	----	------	---

TS8 - TT0 - TT3 - TT8 - TO1 - TO2	24	9,00	3
-----------------------------------	----	------	---

TO3 - TO6 - TO8 - VS0 - VS8	24	9,00	4
-----------------------------	----	------	---

VO1 - VO2	24	9,00	4
-----------	----	------	---

VO3 - VO4 - VO5 - VO6 - VO8	24	9,00	4
-----------------------------	----	------	---

YO1 - YO4 0002 y siguientes - YO8	24	14,30	4
-----------------------------------	----	-------	---

Termotanque	Día	Hora	Sala
MO2 - MO3	23	14,30	2

MO6 - MO8	23	14,30	2
-----------	----	-------	---

Videograbador	Día	Hora	Sala
IB1 - IB4 - IB8	23	9,00	4

IO6	23	14,30	2
-----	----	-------	---

Video Reproductor	Día	Hora	Sala
IC1 - IC4 - IC8 0001 a 0400	20	9,00	3

IC8 0401 y siguientes	20	14,30	3
-----------------------	----	-------	---

Cocina - Heladera - Lavarropa	Día	Hora	Sala
NO8	23	14,30	2

Cocina - Heladera - Televisor	Día	Hora	Sala
FO8	23	9,00	3

JO8	23	14,30	2
-----	----	-------	---

Heladera - Lavarropa - Televisor	Día	Hora	Sala
KO8	23	14,30	2

Equipo de Audio - Televisor	Día	Hora	Sala
QO8	23	14,30	3

Eq. Audio-Rep. Disc. Comp.-Gable.	Día	Hora	Sala
KW8	23	14,30	2

Ant. Toma Señal Satélite - Televisor	Día	Hora	Sala
AA8 - AB8	20	14,30	2

S03081029	T250015003	T250041023	T250048017	T250131095	T250182080	T2501350018	U000115029
S03081047	T250015004	T250041029	T250048018	T250132040	T250183028	T2501350019	U000115030
S03082029	T250015008	T250042011	T250048021	T250133071	T250184029	T2501350020	U000115031
S03082047	T250015013	T250042029	T250048025	T250134032	T250184044	T2501350021	U000115032
S03083029	T250015014	T250043009	T250050005	T250135005	T250184029	T2501350022	U000115033
S03083047	T250015015	T250043029	T250050006	T250136006	T250184044	T2501350023	U000115034
S03084029	T250015017	T250044009	T250050019	T250137009	T250185009	T2501350024	U000115035
S03084047	T250015022	T250044029	T250050029	T250138029	T250186029	T2501350025	U000115036
Grupos T	T250015025	T250045009	T250050039	T250139029	T250187029	T2501350026	U000115037
	T250015027	T250045029	T250050049	T250140029	T250188029	T2501350027	U000115038
	T250015029	T250046009	T250050059	T250141029	T250189029	T2501350028	U000115039
	T250015030	T250046029	T250050069	T250142029	T250190029	T2501350029	U000115040
	T250015032	T250046039	T250050079	T250143029	T250191029	T2501350030	U000115041
	T250015033	T250046049	T250050089	T250144029	T250192029	T2501350031	U000115042
	T250015034	T250046059	T250050099	T250145029	T250193029	T2501350032	U000115043
	T250015035	T250046069	T250050109	T250146029	T250194029	T2501350033	U000115044
	T250015036	T250046079	T250050119	T250147029	T250195029	T2501350034	U000115045
	T250015037	T250046089	T250050129	T250148029	T250196029	T2501350035	U000115046
T250015038	T250046099	T250050139	T250149029	T250197029	T2501350036	U000115047	
T250015039	T250046109	T250050149	T250150029	T250198029	T2501350037	U000115048	
T250015040	T250046119	T250050159	T250151029	T250199029	T2501350038	U000115049	
T250015041	T250046129	T250050169	T250152029	T250200029	T2501350039	U000115050	
T250015042	T250046139	T250050179	T250153029	T250201029	T2501350040	U000115051	
T250015043	T250046149	T250050189	T250154029	T250202029	T2501350041	U000115052	
T250015044	T250046159	T250050199	T250155029	T250203029	T2501350042	U000115053	
T250015045	T250046169	T250050209	T250156029	T250204029	T2501350043	U000115054	
T250015046	T250046179	T250050219	T250157029	T250205029	T2501350044	U000115055	
T250015047	T250046189	T250050229	T250158029	T250206029	T2501350045	U000115056	
T250015048	T250046199	T250050239	T250159029	T250207029	T2501350046	U000115057	
T250015049	T250046209	T250050249	T250160029	T250208029	T2501350047	U000115058	
T250015050	T250046219	T250050259	T250161029	T250209029	T2501350048	U000115059	
T250015051	T250046229	T250050269	T250162029	T250210029	T2501350049	U000115060	
T250015052	T250046239	T250050279	T250163029	T250211029	T2501350050	U000115061	
T250015053	T250046249	T250050289	T250164029	T250212029	T2501350051	U000115062	
T250015054	T250046259	T250050299	T250165029	T250213029	T2501350052	U000115063	
T250015055	T250046269	T250050309	T250166029	T250214029	T2501350053	U000115064	
T250015056	T250046279	T250050319	T250167029	T250215029	T2501350054	U000115065	
T250015057	T250046289	T250050329	T250168029	T250216029	T2501350055	U000115066	
T250015058	T250046299	T250050339	T250169029	T250217029	T2501350056	U000115067	
T250015059	T250046309	T250050349	T250170029	T250218029	T2501350057	U000115068	
T250015060	T250046319	T250050359	T250171029	T250219029	T2501350058	U000115069	
T250015061	T250046329	T250050369	T250172029	T250220029	T2501350059	U000115070	
T250015062	T250046339	T250050379	T250173029	T250221029	T2501350060	U000115071	
T250015063	T250046349	T250050389	T250174029	T250222029	T2501350061	U000115072	
T250015064	T250046359	T250050399	T250175029	T250223029	T2501350062	U000115073	
T250015065	T250046369	T250050409	T250176029	T250224029	T2501350063	U000115074	
T250015066	T250046379	T250050419	T250177029	T250225029	T2501350064	U000115075	
T250015067	T250046389	T250050429	T250178029	T250226029	T2501350065	U000115076	
T250015068	T250046399	T250050439	T250179029	T250227029	T2501350066	U000115077	
T250015069	T250046409	T250050449	T250180029	T250228029	T2501350067	U000115078	
T250015070	T250046419	T250050459	T250181029	T250229029	T2501350068	U000115079	
T250015071	T250046429	T250050469	T250182029	T250230029	T2501350069	U000115080	
T250015072	T250046439	T250050479	T250183029	T250231029	T2501350070	U000115081	
T250015073	T250046449	T250050489	T250184029	T250232029	T2501350071	U000115082	
T250015074	T250046459	T250050499	T250185029	T250233029	T2501350072	U000115083	
T250015075	T250046469	T250050509	T250186029	T250234029	T2501350073	U000115084	
T250015076	T250046479	T250050519	T250187029	T250235029	T2501350074	U000115085	
T250015077	T250046489	T250050529	T250188029	T250236029	T2501350075	U000115086	
T250015078	T250046499	T250050539	T250189029	T250237029	T2501350076	U000115087	
T250015079	T250046509	T250050549	T250190029	T250238029	T2501350077	U000115088	
T250015080	T250046519	T250050559	T250191029	T250239029	T2501350078	U000115089	
T250015081	T250046529	T250050569	T250192029	T250240029	T2501350079	U000115090	
T250015082	T250046539	T250050579	T250193029	T250241029	T2501350080	U000115091	
T250015083	T250046549	T250050589	T250194029	T250242029	T2501350081	U000115092	
T250015084	T250046559	T250050599	T250195029	T250243029	T2501350082	U000115093	
T250015085	T250046569	T250050609	T250196029	T250244029	T2501350083	U000115094	
T250015086	T250046579	T250050619	T250197029	T250245029	T2501350084	U000115095	
T250015087	T250046589	T250050629	T250198029	T250246029	T2501350085	U000115096	
T250015088	T250046599	T250050639	T250199029	T250247029	T2501350086	U000115097	
T250015089	T250046609	T250050649	T250200029	T250248029	T2501350087	U000115098	
T250015090	T250046619	T250050659	T250201029	T250249029	T2501350088	U000115099	
T250015091	T250046629	T250050669	T250202029	T250250029	T2501350089	U000115100	
T250015092	T250046639	T250050679	T250203029	T250251029	T2501350090	U000115101	
T250015093	T250046649	T250050689	T250204029	T250252029	T2501350091	U000115102	
T250015094	T250046659	T250050699	T250205029	T250253029	T2501350092	U000115103	
T250015095	T250046669	T250050709	T250206029	T250254029	T2501350093	U000115104	
T250015096	T250046679	T250050719	T250207029	T250255029	T2501350094	U000115105	
T250015097	T250046689	T250050729	T250208029	T250256029	T2501350095	U000115106	
T250015098	T250046699	T250050739	T250209029	T250257029	T2501350096	U000115107	
T250015099	T250046709	T250050749	T250210029	T250258029	T2501350097	U000115108	
T250015100	T250046719	T250050759	T250211029	T250259029	T2501350098	U000115109	
T250015101	T250046729	T250050769	T250212029	T250260029	T2501350099	U000115110	
T250015102	T250046739	T250050779	T250213029	T250261029	T2501350100	U000115111	
T250015103	T250046749	T250050789	T250214029	T250262029	T2501350101	U000115112	
T250015104	T250046759	T250050799	T250215029	T250263029	T2501350102	U000115113	
T250015105	T250046769	T250050809	T250216029	T250264029	T2501350103	U000115114	
T250015106	T250046779	T250050819	T250217029	T250265029	T2501350104	U000115115	
T250015107	T250046789	T250050829	T250218029	T250266029	T2501350105	U000115116	
T250015108	T250046799	T250050839	T250219029	T250267029	T2501350106	U000115117	
T250015109	T250046809	T250050849	T250220029	T250268029	T2501350107	U000115118	
T250015110	T250046819	T250050859	T250221029	T250269029	T2501350108	U000115119	
T250015111	T250046829	T250050869	T250222029	T250270029	T2501350109	U000115120	
T250015112	T250046839	T250050879	T250223029	T250271029	T2501350110	U000115121	
T250015113	T250046849	T250050889	T250224029	T250272029	T2501350111	U000115122	
T250015114	T250046859	T250050899	T250225029	T250273029	T2501350112	U000115123	
T250015115	T250046869	T250050909	T250226029	T250274029	T2501350113	U000115124	
T250015116	T250046879	T250050919	T250227029	T250275029	T2501350114	U000115125	
T250015117	T250046889	T250050929	T250228029	T250276029	T2501350115	U000115126	
T250015118	T250046899	T250050939	T250229029	T250277029	T2501350116	U000115127	
T250015119	T250046909	T250050949	T250230029	T250278029	T2501350117	U000115128	
T250015120	T250046919	T250050959	T250231029	T250279029	T2501350118	U000115129	
T250015121	T250046929	T250050969	T250232029	T250280029	T2501350119	U000115130	
T250015122	T250046939	T250050979	T250233029	T250281029	T2501350120	U000115131	
T250015123	T250046949	T250050989	T250234029	T250282029	T2501350121	U000115132	
T250015124	T250046959	T250050999	T250235029	T250283029	T2501350122	U000115133	
T250015125	T250046969	T250051009	T250236029	T250284029	T2501350123	U000115134	
T250015126	T250046979	T250051019	T250237029	T250285029	T2501350124	U000115135	
T250015127	T250046989	T250051029	T250238029	T250286029	T2501350125	U000115136	
T250015128	T250046999	T250051039	T250239029	T250287029	T2501350126	U000115137	
T250015129	T250047009	T250051049	T250240029	T250288029	T2501350127	U000115138	
T250015130	T250047019	T250051059	T250241029	T250289029	T2501350128	U000115139	
T250015131	T250047029	T250051069	T250242029	T250290029	T2501350129	U000115140	
T250015132	T250047039	T250051079	T250243029	T250291029	T2501350130	U000115141	
T250015133	T250047049	T250051089	T250244029	T250292029	T2501350131	U000115142	
T250015134	T250047059	T250051099	T250245029	T250293029	T2501350132	U000115143	
T250015135	T250047069	T250051109	T250246029	T250294029	T2501350133	U000115144	
T250015136	T250047079	T250051119	T250247029	T250295029	T2501350134	U000115145	
T250015137	T250047089	T250051129	T250248029	T250296029	T2501350135	U00011514	



La Agencia Cinsa mendocina es la que más suscripciones ha realizado. Cumplió su séptimo aniversario junto al plan líder.

## Confort Hogar S.R.L.

# CONFOR HOGAR S.R.L.

Con cifras que baten el record de ventas, Confort Hogar S.R.L. se ha ubicado nuevamente a la cabeza del ranking de suscripciones a nivel nacional. El matrimonio constituido por Daniel Shutz y Lucía Molina de Shutz es titular de esta Agencia Cinsa que hoy cumple su séptimo aniversario junto al plan "Ahorra Grande-Aurora Grundig".

Hace apenas un mes, Oscar Palma, suscriptor de Tres Esquinas, localidad de Maipú, en Mendoza, salía sorteado en el concurso "Usted cumplirá usted ganar", en el segundo puesto de la lista, ganándose el Fiat Fiorino. Aprovechando la visita del Director Comercial de Cinsa, Confort Hogar organizó un agasajo para Palma, durante el cual el doctor Hugo Ferreyra hizo la entrega simbólica de las llaves del vehículo 0 km.

Las cámaras de los canales 7 y 9 de Mendoza registraron este evento, al igual que la prensa local y por supuesto este Suplemento Especial; Palma, acompañado de su señora esposa, recibió las llaves de su 0 km en la noche del martes 27 de agosto.

Cabe recordar que hace exactamente un año, en junio del '90, Confort Hogar entregaba otro Fiat Fiorino a Armando Flores, de San Martín,

Mendoza, ganador del segundo premio en esa oportunidad.

### Subagencias

Shutz comenta que este aniversario de su Agencia Cinsa es una excelente ocasión para premiar a quienes lo están acompañando en su gestión comercial desde el principio. Dice: "No podemos dejar de agradecer expresamente a nuestros Subagentes y Representantes de Ventas que posibilitan la presencia de Confort Hogar con el plan líder en toda la provincia de Mendoza: Antonio Larreta, en San Martín, con representantes de ventas en Palmira, Rivadavia y toda la zona este; Carlos Abraham, en Luján de Cuyo; Antonio Tirador, en Maipú; Teresa Villalobos, en Tunuyán; Julio Alariz, en General Alvear; Rafael Cossutta, en Guaymallén; Carlos Ríos, en Godoy Cruz; Carlos Vázquez, en Malargüe; Eduardo Testa, en La Consulta; Daniel Barreira, en Tupungato; Oscar Agüero, en Uspallata y Norma Rodríguez en la provincia de San Juan. No quiero olvidarme de nadie —dice Shutz— y también mi especial agradecimiento a nuestro gerente de ventas, Antonio Aguas y la señora

Sansile, coordinadora de ventas y, por supuesto, a todo nuestro cuerpo de ventas y administración".

### Con el suscriptor

Para Shutz es esencial el trato con el suscriptor. "Si agradecemos la colaboración de nuestra gente —dice— no podemos dejar de resaltar especialmente nuestro reconocimiento a la multitud de suscriptores que nos siguen desde siempre; ésa también es nuestra gente, ellos conocen la calidad Aurora-Grundig y las virtudes del plan líder. Es por ello que no tenemos suscriptores de un solo plan, sino de tres, cinco, ocho planes, pues es el modo más accesible de tener el mejor confort."

Shutz hace una mención especial para una de sus supervisoras de ventas: "Confort Hogar vende tanto —bromea— que se nos conoce hasta en Nueva York". Winnie Sambrano, quien trabaja en Confort Hogar, vino a la Argentina luego de residir 18 años en esa ciudad estadounidense. Se estableció en Mendoza y trabaja hoy en Confort Hogar, llegando a realizar extraordinarios méritos en la venta del plan de ahorro.

Desde su central, en la capital de Mendoza, ubicada en la calle José

Vicente Zapata 337/339, Shutz comandaba una red que cuenta con una Subagencia en cada departamento de la provincia: "Porque éste es el modo de estar junto a nuestros suscriptores, solucionándoles problemas y satisfaciendo sus necesidades en todo lo que hace al plan, —dice Shutz—, para ello tenemos una poderosa administración asentada en dos computadoras y un potencial humano eficiente. Estamos donde está nuestro público, por ello siempre participamos —por ejemplo— con la Fiesta de la Vendimia, tan tradicional en nuestra provincia; esta vez, del 18 al 28 de febrero de este año, hemos colaborado con el evento, donando una heladera Aurora con freezer, una cocina a gas Aurora, un Party Center 2400 Grundig y cinco relojes Aurora, a beneficio de ILPI —organización que trabaja para ayudar al discapacitado—".

Shutz tiene una mención especial para con Cinsa y, más allá, con el Grupo Aurora, "porque nada de todo lo hecho sería posible de no tener el Agente Cinsa el respaldo permanente y sólido de este prestigioso grupo empresario", expresa Shutz, quien se exploya al respecto en esta misma página (ver columna de opinión).

# Opinión

## Mendocino satisfecho, agradece

Por Daniel Shutz\*

Los Agentes Cinsa nos damos cita mensualmente en Capital Federal, en las reuniones que organiza la Administradora. Allí tratamos temas vinculados a la estrategia comercial, se presentan nuevos aparatos, etcétera. Pero la última reunión fue bastante distinta: salimos de ese local rumbo a la planta Servigrande, el servicio técnico del Grupo Aurora. Dotada con la más alta tecnología en diagnóstico y reparación de fallas, sistematización de la atención, con historia clínica para cada aparato, prueba de calidad, etcétera.

Nos hemos llevado la mejor de las impresiones de esta visita a Servigrande. Pero aún no salía yo del impacto de ver todo esto y estando en Mendoza, cuán grande fue mi sorpresa al ver por un informativo de televisión la inauguración de las nuevas instalaciones en la planta Siam de Avellaneda, otro de los emprendimientos del Grupo Aurora, donde otra vez se pone de manifiesto la vocación del grupo empresario que para garantizar los compromisos pactados está poniendo tanto énfasis en el desarrollo tecnológico, echando mano a la robotización y a las técnicas más modernas en ingeniería industrial.

Servigrande y la planta Siam, dos hechos tan trascendentes, son muy movilizadores, para nosotros, los Agentes Cinsa, pero también para el suscriptor, con quien habitualmente tratamos.

\* Titular de Confort Hogar S.R.L.

W40000511	W40000512	W400012703	WY00011047	WY00050555	WY00050554	WY00050549	WY00050548	WY00050543	WY00050542	WY00050539	WY00050538	WY00050537	WY00050536	WY00050535	WY00050534	WY00050533	WY00050532	WY00050531	WY00050530	WY00050529	WY00050528	WY00050527	WY00050526	WY00050525	WY00050524	WY00050523	WY00050522	WY00050521	WY00050520	WY00050519	WY00050518	WY00050517	WY00050516	WY00050515	WY00050514	WY00050513	WY00050512	WY00050511	WY00050510	WY00050509	WY00050508	WY00050507	WY00050506	WY00050505	WY00050504	WY00050503	WY00050502	WY00050501	WY00050500	WY00050499	WY00050498	WY00050497	WY00050496	WY00050495	WY00050494	WY00050493	WY00050492	WY00050491	WY00050490	WY00050489	WY00050488	WY00050487	WY00050486	WY00050485	WY00050484	WY00050483	WY00050482	WY00050481	WY00050480	WY00050479	WY00050478	WY00050477	WY00050476	WY00050475	WY00050474	WY00050473	WY00050472	WY00050471	WY00050470	WY00050469	WY00050468	WY00050467	WY00050466	WY00050465	WY00050464	WY00050463	WY00050462	WY00050461	WY00050460	WY00050459	WY00050458	WY00050457	WY00050456	WY00050455	WY00050454	WY00050453	WY00050452	WY00050451	WY00050450	WY00050449	WY00050448	WY00050447	WY00050446	WY00050445	WY00050444	WY00050443	WY00050442	WY00050441	WY00050440	WY00050439	WY00050438	WY00050437	WY00050436	WY00050435	WY00050434	WY00050433	WY00050432	WY00050431	WY00050430	WY00050429	WY00050428	WY00050427	WY00050426	WY00050425	WY00050424	WY00050423	WY00050422	WY00050421	WY00050420	WY00050419	WY00050418	WY00050417	WY00050416	WY00050415	WY00050414	WY00050413	WY00050412	WY00050411	WY00050410	WY00050409	WY00050408	WY00050407	WY00050406	WY00050405	WY00050404	WY00050403	WY00050402	WY00050401	WY00050400	WY00050399	WY00050398	WY00050397	WY00050396	WY00050395	WY00050394	WY00050393	WY00050392	WY00050391	WY00050390	WY00050389	WY00050388	WY00050387	WY00050386	WY00050385	WY00050384	WY00050383	WY00050382	WY00050381	WY00050380	WY00050379	WY00050378	WY00050377	WY00050376	WY00050375	WY00050374	WY00050373	WY00050372	WY00050371	WY00050370	WY00050369	WY00050368	WY00050367	WY00050366	WY00050365	WY00050364	WY00050363	WY00050362	WY00050361	WY00050360	WY00050359	WY00050358	WY00050357	WY00050356	WY00050355	WY00050354	WY00050353	WY00050352	WY00050351	WY00050350	WY00050349	WY00050348	WY00050347	WY00050346	WY00050345	WY00050344	WY00050343	WY00050342	WY00050341	WY00050340	WY00050339	WY00050338	WY00050337	WY00050336	WY00050335	WY00050334	WY00050333	WY00050332	WY00050331	WY00050330	WY00050329	WY00050328	WY00050327	WY00050326	WY00050325	WY00050324	WY00050323	WY00050322	WY00050321	WY00050320	WY00050319	WY00050318	WY00050317	WY00050316	WY00050315	WY00050314	WY00050313	WY00050312	WY00050311	WY00050310	WY00050309	WY00050308	WY00050307	WY00050306	WY00050305	WY00050304	WY00050303	WY00050302	WY00050301	WY00050300	WY00050299	WY00050298	WY00050297	WY00050296	WY00050295	WY00050294	WY00050293	WY00050292	WY00050291	WY00050290	WY00050289	WY00050288	WY00050287	WY00050286	WY00050285	WY00050284	WY00050283	WY00050282	WY00050281	WY00050280	WY00050279	WY00050278	WY00050277	WY00050276	WY00050275	WY00050274	WY00050273	WY00050272	WY00050271	WY00050270	WY00050269	WY00050268	WY00050267	WY00050266	WY00050265	WY00050264	WY00050263	WY00050262	WY00050261	WY00050260	WY00050259	WY00050258	WY00050257	WY00050256	WY00050255	WY00050254	WY00050253	WY00050252	WY00050251	WY00050250	WY00050249	WY00050248	WY00050247	WY00050246	WY00050245	WY00050244	WY00050243	WY00050242	WY00050241	WY00050240	WY00050239	WY00050238	WY00050237	WY00050236	WY00050235	WY00050234	WY00050233	WY00050232	WY00050231	WY00050230	WY00050229	WY00050228	WY00050227	WY00050226	WY00050225	WY00050224	WY00050223	WY00050222	WY00050221	WY00050220	WY00050219	WY00050218	WY00050217	WY00050216	WY00050215	WY00050214	WY00050213	WY00050212	WY00050211	WY00050210	WY00050209	WY00050208	WY00050207	WY00050206	WY00050205	WY00050204	WY00050203	WY00050202	WY00050201	WY00050200	WY00050199	WY00050198	WY00050197	WY00050196	WY00050195	WY00050194	WY00050193	WY00050192	WY00050191	WY00050190	WY00050189	WY00050188	WY00050187	WY00050186	WY00050185	WY00050184	WY00050183	WY00050182	WY00050181	WY00050180	WY00050179	WY00050178	WY00050177	WY00050176	WY00050175	WY00050174	WY00050173	WY00050172	WY00050171	WY00050170	WY00050169	WY00050168	WY00050167	WY00050166	WY00050165	WY00050164	WY00050163	WY00050162	WY00050161	WY00050160	WY00050159	WY00050158	WY00050157	WY00050156	WY00050155	WY00050154	WY00050153	WY00050152	WY00050151	WY00050150	WY00050149	WY00050148	WY00050147	WY00050146	WY00050145	WY00050144	WY00050143	WY00050142	WY00050141	WY00050140	WY00050139	WY00050138	WY00050137	WY00050136	WY00050135	WY00050134	WY00050133	WY00050132	WY00050131	WY00050130	WY00050129	WY00050128	WY00050127	WY00050126	WY00050125	WY00050124	WY00050123	WY00050122	WY00050121	WY00050120	WY00050119	WY00050118	WY00050117	WY00050116	WY00050115	WY00050114	WY00050113	WY00050112	WY00050111	WY00050110	WY00050109	WY00050108	WY00050107	WY00050106	WY00050105	WY00050104	WY00050103	WY00050102	WY00050101	WY00050100	WY00050099	WY00050098	WY00050097	WY00050096	WY00050095	WY00050094	WY00050093	WY00050092	WY00050091	WY00050090	WY00050089	WY00050088	WY00050087	WY00050086	WY00050085	WY00050084	WY00050083	WY00050082	WY00050081	WY00050080	WY00050079	WY00050078	WY00050077	WY00050076	WY00050075	WY00050074	WY00050073	WY00050072	WY00050071	WY00050070	WY00050069	WY00050068	WY00050067	WY00050066	WY00050065	WY00050064	WY00050063	WY00050062	WY00050061	WY00050060	WY00050059	WY00050058	WY00050057	WY00050056	WY00050055	WY00050054	WY00050053	WY00050052	WY00050051	WY00050050	WY00050049	WY00050048	WY00050047	WY00050046	WY00050045	WY00050044	WY00050043	WY00050042	WY00050041	WY00050040	WY00050039	WY00050038	WY00050037	WY00050036	WY00050035	WY00050034	WY00050033	WY00050032	WY00050031	WY00050030	WY00050029	WY00050028	WY00050027	WY00050026	WY00050025	WY00050024	WY00050023	WY00050022	WY00050021	WY00050020	WY00050019	WY00050018	WY00050017	WY00050016	WY00050015	WY00050014	WY00050013	WY00050012	WY00050011	WY00050010	WY00050009	WY00050008	WY00050007	WY00050006	WY00050005	WY00050004	WY00050003	WY00050002	WY00050001	WY00050000	WY00049999	WY00049998	WY00049997	WY00049996	WY00049995	WY00049994	WY00049993	WY00049992	WY00049991	WY00049990	WY00049989	WY00049988	WY00049987	WY00049986	WY00049985	WY00049984	WY00049983	WY00049982	WY00049981	WY00049980	WY00049979	WY00049978	WY00049977	WY00049976	WY00049975	WY00049974	WY00049973	WY00049972	WY00049971	WY00049970	WY00049969	WY00049968	WY00049967	WY00049966	WY00049965	WY00049964	WY00049963	WY00049962	WY00049961	WY00049960	WY00049959	WY00049958	WY00049957	WY00049956	WY00049955	WY00049954	WY00049953	WY00049952	WY00049951	WY00049950	WY00049949	WY00049948	WY00049947	WY00049946	WY00049945	WY00049944	WY00049943	WY00049942	WY00049941	WY00049940	WY00049939	WY00049938	WY00049937	WY00049936	WY00049935	WY00049934	WY00049933	WY00049932	WY00049931	WY00049930	WY00049929	WY00049928	WY00049927	WY00049926	WY00049925	WY00049924	WY00049923	WY00049922	WY00049921	WY00049920	WY00049919	WY00049918	WY00049917	WY00049916	WY00049915	WY00049914	WY00049913	WY00049912	WY00049911	WY00049910	WY00049909	WY00049908	WY00049907	WY00049906	WY00049905	WY00049904	WY00049903	WY00049902	WY00049901	WY00049900	WY00049899	WY00049898	WY00049897	WY00049896	WY00049895	WY00049894	WY00049893	WY00049892	WY00049891	WY00049890	WY00049889	WY00049888	WY00049887	WY00049886	WY00049885	WY00049884	WY00049883	WY00049882	WY00049881	WY00049880	WY00049879	WY00049878	WY00049877	WY00049876	WY00049875	WY00049874	WY00049873	WY00049872	WY00049871	WY00049870	WY00049869	WY00049868	WY00049867	WY00049866	WY00049865	WY00049864	WY00049863	WY00049862	WY00049861	WY00049860	WY00049859	WY00049858	WY00049857	WY00049856	WY00049855	WY00049854	WY00049853	WY00049852	WY00049851	WY00049850	WY00049849	WY00049848	WY00049847	WY00049846	WY00049845	WY00049844	WY00049843	WY00049842	WY00049841	WY00049840	WY00049839	WY00049838	WY00049837	WY00049836	WY00049835	WY00049834	WY00049833	WY00049832	WY00049831	WY00049830	WY00049829	WY00049828	WY00049827	WY00049826	WY00049825	WY00049824	WY00049823	WY00049822	WY00049821	WY00049820	WY00049819	WY00049818	WY00049817	WY00049816	WY00049815	WY00049814	WY00049813	WY00049812	WY00049811	WY00049810	WY00049809	WY00049808	WY00049807	WY00049806	WY00049805	WY00049804	WY00049803	WY00049802	WY00049801	WY00049800	WY00049799	WY00049798	WY00049797	WY00049796	WY00049795	WY00049794	WY00049793	WY00049792	WY00049791	WY00049790	WY00049789	WY00049788	WY00049787	WY00049786	WY00049785	WY00049784	WY00049783	WY00049782	WY00049781	WY00049780	WY00049779	WY00049778	WY00049777	WY00049776	WY00049775	WY00049774	WY00049773	WY00049772	WY00049771	WY00049770	WY00049769	WY00049768	WY00049767	WY00049766	WY00049765	WY00049764	WY00049763	WY00049762	WY00049761	WY00049760	WY00049759	WY00049758	WY00049757	WY00049756	WY00049755	WY00049754	WY00049753	WY00049752	WY00049751	WY00049750	WY00049749	WY00049748	WY00049747	WY00049746	WY00049745	WY00049744	WY00049743	WY00049742	WY00049741	WY00049740	WY00049739	WY00049738	WY00049737	WY00049736	WY00049735	WY00049734	WY00049733	WY00049732	WY00049731	WY00049730	WY00049729	WY00049728	WY00049727	WY00049726	WY00049725	WY000
-----------	-----------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	-------



Sólo importados o  
fabricados por el  
**GRUPO  
AURORA**

**TIENEN  
SERVICE  
AUTORIZADO**

**SERVIGRANDE**

Camarones 5190 Cap. Fed.  
567-7890/7912/7926/8338  
568-0883/1526/1695/2026

SOLO GABY SABATINI TIENE MEJOR SERVICIO QUE SERVIGRANDE

# 8/Páginas

**SONY - GRUNDIG  
AURORA - PIONEER  
SIAM - MAGICLICK**

Para estas grandes marcas  
el único Service Oficial:

**SERVIGRANDE**

Porque sólo importados  
o fabricados por el

**GRUPO  
AURORA**

Tienen **Garantía Total**

El centro musical estéreo Grundig CC-730 es un equipo de sonido que reúne todas las características esenciales del gran sistema de Hi-Fi, en espacio similar al minicomponente y con alto poder sonoro. Basta con analizar por separado cada una de las secciones de este verdadero instrumento musical para destacar sus principales atributos que lo posicionan como "top" en su tipo.

## Amplificador

Poderoso sonido de 18W por canal, con ecualizador gráfico de 10 bandas —cinco por canal—, para frecuencias entre 100Hz y 12kHz. Control de volumen digital con tecla de aumento y tecla de disminución. Botón de silenciamiento y selector de funciones para PHONO, TUNER, TAPE y AUX; esta última función sirve a los efectos de seleccionar la entrada auxiliar de equipos conectables al CC-730: por ejemplo, puede ingresarse la señal de un reproductor de discos compactos o bien el sonido de un grabador de cinta abierta, la salida de audio de un videograbador, etc. Sobre el frente del amplificador la señal por canal puede ser monitoreada a través de los analizadores de espectro, indicación efectuada por medio de señales LED.

## Casetera

La doble casetera del CC-730 tiene sistema de copiado rápido y a velocidad normal. Cuenta con selector para ecualización de cintas normal o metal y cromo. Permite la reproducción continuada de dos casetes ubicados, uno en cada casetera, de modo que al finalizar la reproducción de uno, automáticamente se activa el segundo. Las grabaciones sobre la casetera A pueden efectuarse desde la casetera



# CONTROL REMOTO PARA EL PODEROSO CHIQUITO

B, desde el sintonizador, desde la bandeja giradiscos o bien a partir de la función AUX. En la doble casetera es posible conectar auriculares estereofónicos e ingresar con un micrófono externo para realizar grabaciones en vivo. Ambas caseteras tienen autostop que libera las funciones de PLAY y REC cuando la cinta de un casete llega a su fin.

## Sintonizador

Tres bandas tiene el sintonizador del Centro Musical Grundig: amplitud modulada, con frecuencias entre 525 y 1605 kHz; onda corta,

entre 6 y 18 MHz; y frecuencia modulada, entre 88 y 108 MHz, con sintonía estéreo. Para la sintonía de emisoras FM y SW (onda corta), el equipo dispone de una antena externa "T" orientable para obtener la mejor calidad de sonido. Toda vez que se sintoniza en estéreo alguna emisora en frecuencia modulada, un indicador LED se enciende sobre el panel frontal.

## Bandeja

Con la calidad Grundig en sonido, la bandeja giradiscos del CC-730 admite discos de 33 1/3 o 45

r.p.m. con un wow y flutter de sólo 0,3 por ciento y una respuesta de frecuencia entre 100 y 13000 Hz. El brazo fonocaptor es ubicable sobre el surco en forma manual y tiene retorno automático al finalizar el disco, con apagado automático. Una tapa acrílica protectora cierra sobre la bandeja permitiendo que siempre esté libre de polvo el sistema, en especial la púa y el mecanismo giradiscos.

## Control remoto

El control remoto infrarrojo le brinda comodidad al usuario,

quien puede comandar a distancia las funciones de encendido y apagado cuando el equipo se halla stand-by (posición de mínimo consumo).

También permite la selección de funciones a distancia, para PHONO, TUNER y TAPE; las teclas de volumen brindan la posibilidad de aumentar o disminuir el nivel de salida del equipo y la tecla MUTE brinda una pausa sonora, indicada por LED sobre el panel frontal del centro musical. El control remoto trabaja con dos pilas tipo "AA" y toda vez que alguna tecla es activada un indicador luminoso titila sobre el frente del comando.

## Cajas acústicas

Las cajas acústicas del CC-730 tienen tres vías, para tonos medios, graves y agudos. El sobrio diseño de los baffles armoniza con la línea del centro musical, convirtiéndolos en elementos decorativos y funcionalmente armónicos con el ámbito que integran, ya sea sobre repisas o muebles o bien apoyados sobre el piso. Cada caja acústica mide 41,5 cm de alto por 24 cm de ancho y 19 cm de profundidad.

El equipo en su conjunto y sin incluir las cajas acústicas mide 36 cm de ancho por 40,5 cm de alto y 32,3 cm de profundidad.

## Por plan de ahorro

A partir del acuerdo celebrado entre el Grupo Aurora y las autoridades de Economía, en que los precios de los productos fueron rebajados y mantenidos estables, la cuota mensual para el Grundig CC-730 es de \$ 104.729, en planes de 50 meses. Toda la tecnología de un grande en audio, a través de las ventajas del plan líder de Argentina.

## Un jefe indio a toda pluma

